DOSSIER INFORMATIVO
-LVDI SAGVNTINI 2017-

XXI FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO

XIX TALLERES DE CULTURA CLÁSICA

TEATRO ROMANO DE SAGUNT
CIUDAD DE SAGUNT
ABRIL 2017

prósopon Sagunt

M L
AJUNTAMENT DE SAGUNT

prosopon Teatro Grecolatino
BAELO CLAUDIA
BALEARES
CATALUNYA
CLUNIA
EUSKADI
ITALICA
LUGO
MÉRIDA
SAGUNTO
ZARAGOZA

LVDERE ET DISCERE

SAGUNTINA DOMUS BAEBIA
AULA DIDÀCTICA DE CULTURA CLÀSSICA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS

INTRODUCCIÓN A LOS LVDI SAGVNTINI

Los LVDI SAGVNTINI, que constan del FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO DE SAGUNT y de los TALLERES DE CULTURA CLÁSICA, se celebran todos los años a lo largo de una semana de abril, con el fin de difundir la cultura clásica entre los alumnos de colegios e institutos aprovechando el marco incomparable de Sagunt, enclave decisivo en el rumbo de la historia occidental.

El FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO DE SAGUNT, celebrado en el teatro romano**,** está organizado por PRÓSOPON SAGUNT, que es una asociación sin ánimo de lucro que cuenta con 175 socios, profesores de Latín y Griego de Secundaria en su mayoría. Esta asociación, junto con otras doce, componen PRÓSOPON-TEATRO GRECOLATINO, que celebra festivales en toda España. En Sagunt, hoy en día, tiene lugar el 16% de las representaciones de todo el conjunto.

A lo largo de los 21 años de historia de este festival han acudido al teatro romano de Sagunt más de 200.000 estudiantes. De hecho, el martes 4 de abril se le entregó un pequeño obsequio a la alumna Aitana Fernández Ferrer, del IES Molí del Sol de Mislata, por ser la espectadora 200.000 del Festival.

El alcalde de Sagunt, Quico Fernández, el director general de Política Educativa, Jaume Fullana, y el concejal de Educación, José Manuel Tarazona, entregándole el obsequio a Aitana Fernández Ferrer.

Durante estos años han tenido lugar 190 representaciones de 66 tragedias, comedias y dramas satíricos a cargo de 44 grupos de teatro. Este curso, concretamente, hemos podido ver por primera vez la comedia *Aves*, de Aristófanes, y el drama satírico *Cíclope*, de Eurípides. Y, en cuanto a compañías, la novedad ha sido el grupo "Clípeo Teatro", del IES Santa Eulalia, de Mérida.

La asociación, en colaboración con la SAGVNTINA DOMVS BAEBIA, lleva además 7 años organizando la CLAUSURA DEL FESTIVAL.

En paralelo al Festival, PRÓSOPON SAGUNT lleva 18 años convocando el CERTAMEN COMPITALIA.

Presentamos a continuación una relación de las obras representadas en Sagunt a lo largo de los 21 años del FESTIVAL.

OBRAS	AÑOS	OBRAS	AÑOS
Acarnienses	05,07	Hipsípila	13,14
Agamenón	04,09	Ifigenia	06,08,13,16
Andrómaca	98,99,15,17	Ilíada	16
Anfitrión	99,00,06,07,11	Infelix Dido	00
Antígona	98,01,02,05,05,10,10,12,13	Ión	02
Asamblea	98,99,01,04,10,10,12,15	40. Lisístrata	00,03,06,07,07,09,12,12,14
Asdrúbal	01	Magicum	12
Asno de Oro	08,08	Medea	02,06,07,11,11,13,17,17
Asinaria	14,17	Mercader	10
10. Aulularia	01,03,05,11,12,14,15	Miles	98,98,02,10,13,15,17
Aves	17	Mostellaria	02,09,16
Avispas	09	Nubes	03,09,09
Ayax	12	Odisea	10
Bacantes	97,97,05,07,13,14,17	Orestes	08
Báquides	11	Orestíada	06
Caballeros	98	50. Paz	06
Captivi	07	Penélope	14
Cásina	97,04,08,13,15,17	Persa	05,08
Cestita	03,16	Persas	15,16
20. Cíclope	17	Pluto	04,05,11
Coéforos	00,03,15	Prometeo	10,10
Edipo	00	Pséudolo	00,06,09,10
Edipo en C.	01	Pyramus	14
Edipo Rey	04,04,06,09,11,11,12,14,16,16	Ranas	12
Electra	03,07,09,12,14,16,17	Samia	99,07
Euménides	09,10,16	60. Ser mujer	14
Eunuco	01	Siete contra Tebas	11
Fenicias	08	Talía	01,02
Fortunas de Andrómeda...	11	Tesmoforias	00,10,13,16
30.Gemelos	97,97,04,08,11,16	Traquinias	04
Gorgojo	99,02,15	Troyanas	97,97,99,06,09,09,12,14,15
Hécuba	07,11	Truculentus	08,17
Helena	05,15		
Hipólito	08,15		

Los **TALLERES DE CULTURA CLÁSICA** están organizados por la Asociación LVDERE ET DISCERE y por la SAGVNTINA DOMVS BAEBIA, aunque cuentan en la actualidad con la colaboración de numerosos voluntarios. LVDERE ET DISCERE es una asociación sin ánimo de lucro, formada por un grupo de profesores de Secundaria y de Primaria que desde hace más de 19 años viene trabajando por la difusión de la cultura clásica. Además, desde 2008 forma parte de un Programa de Innovación y Experimentación consistente en un AULA DIDÁCTICA DE CULTURA CLÁSICA en Sagunt, la SAGVNTINA DOMVS BAEBIA, proyecto respaldado por la Conselleria de Educación de Valencia y por el Ayuntamiento de Sagunt.

Los LVDI SAGVNTINI cuentan también con el patrocinio del Ayuntamiento de Sagunt y la colaboración de la SEEC.

XXI FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO DE SAGUNT

ORGANIZA

LA ASOCIACIÓN CULTURAL PRÓSOPON SAGUNT, cuya nueva Junta Directiva está formada por los siguientes profesores:

- Presidenta: Isabel Pérez Máñez
- Vicepresidente: Fernando Estébanez García
- Tesorera: Marta Garcia i Marí (IES María Moliner, Port de Sagunt)
- Secretaria: Mª Lorenza Sánchez de Dios
- Vocal (asociado a la Presidencia): Fernando Pérez Lambás (IES d'Aran, Vielha)
- Vocal (asociada a la Presidencia): Mª Encarnación Pastor Navarro (IES Guillem d' Alcalà, Pobla de Farnals)
- Vocal (asociada a la Tesorería): Vicky Prado Contreras (IES Ramon Llull, Valencia)
- Vocal (asociada a la Secretaría): Paloma Martí Mus (IES Sorolla, Valencia)

Tras 20 años al frente de la Asociación, Fernando Estébanez García ha pasado de Presidente a Vicepresidente y Pascual de Pablo Martínez ha dejado la Tesorería, aunque su colaboración sigue siendo imprescindible.

Esta Asociación está integrada en la Federación PRÓSOPON-TEATRO GRECOLATINO, que organiza los Festivales de Almedinilla (Córdoba), Baelo Claudia (Cádiz), Baleares, Catalunya, Clunia (Burgos), Euskadi, Itálica, Lugo, Málaga, Mérida, Sagunt, Segóbriga-Carranque y Zaragoza.

DATOS DE ASISTENCIA AL XXI FESTIVAL

Nº DE ALUMNOS POR OBRA:

Cíclope 1159

Aves 918

Medea 1155

Medea 1160

Cásina 1141

Bacantes 1151

Truculentus 1160

Andrómaca 1154

Asinaria 1157

Miles Gloriosus 1159

Electra 200

TOTAL DE ALUMNOS: 11.514

PROCEDENCIA DE LOS CENTROS:

Alicante 17	Albacete 1	Jaén 1
Castellón 33	Ciudad Real 1	La Rioja 1
Valencia 132	Cuenca 1	Vizcaya 1

PROGRAMA DEL XXI FESTIVAL

DÍA 3 DE ABRIL, LUNES

12.00 h. ***Cíclope***, de Eurípides. Grupo "In Albis", del IES Fuente Nueva, Morón de la Frontera.

16.30 h. ***Aves***, de Aristófanes. Grupo "In Albis", del IES Fuente Nueva, Morón de la Frontera.

DÍA 4 DE ABRIL, MARTES

Se produjo un cambio respecto a lo programado por causas ajenas a nuestra voluntad:

10.00 h. ***Medea,*** de Eurípides. Grupo "Komos", del IES Distrito Marítimo, Valencia.

12.00 h. ***Medea,*** de Eurípides. Grupo "Komos", del IES Distrito Marítimo, Valencia.

16.30 h. ***Cásina***, de Plauto. Grupo "Komos", del IES Distrito Marítimo, Valencia.

DÍA 5 DE ABRIL, MIÉRCOLES

12.00 h. ***Bacantes***, de Eurípides. Grupo "La Nave Argo", del Colegio Inmaculada-Jesuitas, Alicante.

16.30 h. ***Truculentus***, de Plauto. Grupo "Clípeo Teatro", del IES Sta Eulalia, Mérida.

DÍA 6 DE ABRIL, JUEVES

12.00 h. ***Andrómaca***, de Eurípides. Grupo "Selene", del IES Carlos III, Madrid.

16.30 h. ***Asinaria***, de Plauto. Grupo "Selene", del IES Carlos III, Madrid.

DÍA 7 DE ABRIL, VIERNES

11.30 h. ***Pompa*** *(Robigalia)*

12.00 h. ***Miles Gloriosus***, de Plauto. Grupo "Clásicos Luna", del IES Pedro de Luna, Zaragoza.

DÍA 17 DE JUNIO, SÁBADO (CLAUSURA)

VII Jornada de puertas abiertas en la *Saguntina Domus Baebia*.

19.30 h. ***Electra***, de Sófocles. Grupo Aula de Teatre, de la Universidad de Alicante, Alicante.

Cartel diseñado por Pau Ginés.

DÍA 3 DE ABRIL, LUNES

12.00 h. ***Cíclope***, de Eurípides. Grupo "In Albis", del IES Fuente Nueva, Morón de la Frontera.

Κυ. παπαπᾶ· πλέως μὲν οἴνου,
γάνυμαι <δὲ> δαιτὸς ἥβηι,
σκάφος ὁλκὰς ὡς γεμισθεὶς
ποτὶ σέλμα γαστρὸς ἄκρας.

Cí. ¡Aaah! Lleno estoy de vino
y exulto con la juventud del festín.
Tengo llena la panza hasta la cubierta
como una nave de carga. (vv. 503-506)

16.30 h. ***Aves***, de Aristófanes. Grupo "In Albis", del IES Fuente Nueva, Morón de la Frontera.

Χο. ἀποκεκλήκαμεν διογενεῖς θεοὺς
μηκέτι τὴν ἐμὴν διαπερᾶν πόλιν,
μηδὲ <γέ> τιν ᾽ ἱερόθυτον ἀνὰ δάπεδον ἔτι
τῇδε βροτῶν θεοῖσι πέμπειν καπνόν.

Co. Tenemos encerrados a los dioses nacidos de Zeus.
Ya no atravesarán mi ciudad,
ni nadie más de los mortales el humo de los sacrificios
hechos sobre la tierra enviará a los dioses. (vv.1262-1265)

DÍA 4 DE ABRIL, MARTES

10.00 h. y 12 h. ***Medea*** de Eurípides. Grupo "Komos", del IES Distrito Marítimo, Valencia.

Μη. πάντων δ᾽ ὅσ᾽ ἔστ᾽ ἔμψυχα καὶ γνώμην ἔχει
γυναῖκές ἐσμεν ἀθλιώτατον φυτόν·

Me. De todos los seres que poseen vida y razón
nosotras las mujeres somos la especie más desgraciada. (vv. 230-231)

16.30 h. ***Cásina***, de Plauto. Grupo "Komos", del IES Distrito Marítimo, Valencia.

Par. Lubet Chalinum quid agat scire, nouom nuptum cum nouo marito.
My. Nec fallaciam astutiorem ullus fecit Poeta atque ut haec est fabre facta ab nobis.
Par. Ya tengo ganas de saber qué hace Calino, la recién casada, con su nuevo marido.
Mi. Jamás poeta alguno imaginó un engaño tan ingenioso como el que tan astutamente hemos urdido nosotras (vv. 860-861)

DÍA 5 DE ABRIL, MIÉRCOLES

12.00 h. ***Bacantes***, de Eurípides. Grupo "La Nave Argo", del Colegio Inmaculada-Jesuitas, Alicante.

Δι. Ἥκω Διὸς παῖς τήνδε Θηβαίαν χθόνα
Διόνυσος, ὃν τίκτει ποθ' ἡ Κάδμου κόρη
Σεμέλη λοχευθεῖσ' ἀστραπηφόρωι πυρί •

Di. Llego como hijo de Zeus a esta tierra tebana
yo, Dioniso, al que dio a luz una vez la hija de Cadmo,
Sémele, asistida en el parto por el fuego que porta el relámpago. (vv. 1-3)

16.30 h. ***Truculentus***, de Plauto. Grupo "Clípeo Teatro", del IES Sta Eulalia, Mérida.

Cyam. Captiost: istam machaeram longiorem habes quam haec est.
sed verum <me> sine dum petere: siquidem belligerandum est tecum,
Ciam. Esto es una trampa: tu espada es más larga que la mía.
Déjame ir a buscar mi asador, si he de pelear. (vv. 630-632)

DÍA 6 DE ABRIL, JUEVES

12.00h. ***Andrómaca***, de Eurípides. Grupo "Selene", del IES Carlos III, Madrid.

Θε. Πηλεῦ, χάριν σοι τῶν πάρος νυμφευμάτων
ἥκω Θέτις λιποῦσα Νηρέως δόμους.

Te. Peleo, en gracia a mi matrimonio de otrora contigo,
vengo yo, Tetis, tras abandonar las mansiones de Nereo.
(vv. 1231-1232)

16.30 h. ***Asinaria***, de Plauto. Grupo "Selene", del IES Carlos III, Madrid.

Pro. Nunc quod me dixi velle vobis dicere,
dicam: huic nomen graece Onagost fabulae;
Demophilus scripsit, Maccus vortit barbare;
Asinariam volt esse, si per vos licet.

Pró. Ahora lo que os dije que quería deciros
os voy a decir: el título de esta comedia es Onago;
Demófilo la escribió, Maco la tradujo en lengua bárbara;
quiere que se titule Asinaria, si por vuestra parte no hay inconveniente.
(vv. 9-12)

DÍA 7 DE ABRIL, VIERNES

11.30 h. ***Pompa*** *(Robigalia)*

12.00h. ***Miles Gloriosus***, de Plauto. Grupo "Clásicos Luna", del IES Pedro de Luna, Zaragoza.

Pyrg. Sed quid ego video? **Pal.** Quid vides? **Pyrg.** Nescio quis eccum incedit ornatu quidem thalassico. **Pal.** It ad nos, volt te profecto.
Pirg. Pero ¿qué veo? **Pal.** ¿Qué ves? **Pirg.** No sé quién se aproxima y además con vestimenta marinera. **Pal.** Viene hacia nosotros, en realidad te busca a ti. (vv1281-1282)

DÍA 17 DE JUNIO, SÁBADO (CLAUSURA)

El día 17 de junio, por séptimo año consecutivo, se celebró la sesión de Clausura del Festival, dirigida a profesores, socios, familiares, amigos, alumnos y vecinos de Sagunt, con la representación en su teatro romano de la tragedia *Electra* de Sófocles, a cargo del grupo Aula de Teatre, de la Universidad de Alicante. Además, la DOMVS participó en la Clausura con su VII Jornada de Puertas Abiertas.

VII Jornada de puertas abiertas en la *Saguntina Domus Baebia*.

19.30 h. ***Electra***, de Sófocles. Grup Aula de Teatre, de la Universidad de Alicante, Alicante.

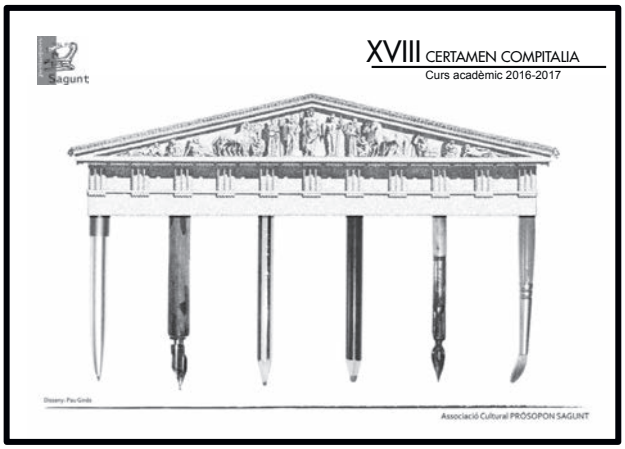
Χο. ἥξει καὶ πολύπους καὶ πολύχειρ ἁ δεινοῖς
κρυπτομένα λόχοις
χαλκόπους Ἐρινύς.

Co. Llegará con muchos pies y muchas manos la que en terribles
emboscadas se oculta,
la Erinia de pies de bronce. (vv. 489-491)

ACTIVIDADES PARALELAS AL FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO DE SAGUNT ORGANIZADAS POR PRÓSOPON SAGUNT

1. XVIII CERTAMEN COMPITALIA

En paralelo al FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO DE SAGUNT, PRÓSOPON SAGUNT convoca el CERTAMEN COMPITALIA, concurso de redacción, cómic y teatro breve sobre temas clásicos, dirigido a los alumnos inscritos en el Festival. Para la celebración de este concurso se cuenta con la colaboración de la SAGVNTINA DOMVS BAEBIA, que expone los trabajos premiados durante los LVDI, y de profesores y otros expertos que se prestan a formar parte de los diferentes jurados.



XVIII CERTAMEN COMPITALIA

L'Associació Cultural Prósopon Sagunt, amb l'objectiu de promoure el coneixement de la cultura grecollatina entre l'alumnat d'Ensenyament Secundari, convoca el XVIII Certamen COMPITALIA per al curs 2016-2017 amb les següents bases:

Poden participar només els Centres inscrits en les representacions del Festival de Teatre Grecollatí que se celebrarà al Teatre Romà de Sagunt, en abril de 2017

En aquest Certamen pot participar l'alumnat d' ESO i Batxillerat.

En qualsevol de les modalitats es podran presentar els treballs en castellà, català, grec o llatí i s'indicarà el nivell dels concursants.

MODALITATS:

1) "Pausànies":
Redacció de caire literari o periodístic d'un mite o fet històric grecoromà, (enfocat com a crítica social, investigació policíaca, crònica parlamentària, crònica de successos, relat esportiu, festivitat religiosa o social, etc.); haurà de tenir extensió màxima de 2 pàgines (DIN A4, lletra 12 punts o equivalents, interlineat senzill). El treball pot ser obra d'un o dos autors.

2) "Fidies":
Cómic sobre els mateixos temes i enfocaments anteriors però desenvolupat en imatges; haurà de tenir una extensió màxima de 4 pàgines en DIN A4. El treball pot ser obra d'un o dos autors.

3) "Talia":
Representació teatral col.lectiva i breu d'un passatge de comèdia o tragèdia clàssiques o dramatització d'un mite o fet històric grecoromà, que haurà de tindre una duració màxima de mitja hora (no entraran en concurs les representacions que sobrepassen el temps fixat). No podran participar els grups que realitzen representacions remunerades dins el Festival de Teatre Grecollatí.

INSCRIPCIÓ:
Modalitats 1 i 2:
Enviar original i 3 còpies dels treballs, acompanyades d'una carta de presentació del Professor, a: Paloma Martí, IES Sorolla, c/ José M. Haro, 2, 46021 València, telèfon 961206060. La data límit serà el 28 de febrer de 2017.
Modalitat 3:
Comunicar la participació en el Certamen i el tema a representar mitjançant correu electrònic del Professor responsable a mloren.sanchez@gmail.com; telèfon de contacte: Mª Lorenza Sánchez 963550293 i 680631657. La data límit és el 14 de febrer del 2017.
Les representacions de la modalitat 3 es faran en la segona quinzena del mes de març segons horaris i llocs que es comunicaran als Centres participants.

PREMIS:
S'estableixen tres premis, corresponents a cadascuna de las tres modalitats.
- modalitat 1: 90 €, 75 € i 60 €.
- modalitat 2: 120 €, 100 € i 80 €
- modalitat 3: 240 €, 180 € i 120 €.

El jurat es reserva el dret de premiar ex-aequo diversos treballs, així com d'atorgar premis especials a treballs que ho mereixen, amb una compensació econòmica.
En qualsevol cas, tots els concursants rebran un diploma de participació.
Els premis es comunicaran als interessats durant las segona quinzena de març o primera d'abril de 2017 i es lliuraran, així com els diplomes als participants, durant les representacions del Festival en el Teatre de Sagunt.
Els originals dels treballs premiats a la modalitat Fidies romandran en possessió de l'Associació PRÓSOPON SAGUNT. La resta de treballs presentats en esta modalitat es podran recollir també en el teatre, durant el festival.
Els treballs premiats de les dues primeres modalitats podran ser difosos i publicats almenys en www.prosoponteatro.com, únicament amb interés didàctic i sense finalitat lucrativa.
Es recorda als participants en la Modalitat 3 que també poden presentar les obres preparades al Concurso Nacional de Teatro que convoca cada any el Ministerio de Educación.

JURAT:
El Jurat està compost per:
- dos professors d' IES de Literatura, Dibuix i Teatre (segons la modalitat).
- un membre de la Junta Directiva de l'Associació "Prósopon Sagunt".
- un soci de la Sociedad Española de Estudios Clásicos.

Folleto diseñado por Pau Ginés.

Este año se han presentado 102 trabajos de la modalidad Pausanias (redacción de tema clásico), 88 de la modalidad Fidias (cómic de tema clásico) y 9 de la modalidad Talía (representación teatral de tema clásico) de toda la Comunidad Valenciana. Las obras participantes en esta última modalidad se representaron los días 23, 24 y 28 de marzo en el salón de actos del IES Sorolla.

Premiados en la modalidad Fidias:

I Premio *ex aequo*

El rapto de las sabinas, de Núria Gómez. IES Lluís Vives, València.

Perseo y Medusa, de Andreu Barrantes. IES Lluís Vives, València.

II Premio

Píramo y Tisbe, de Bárbara de la Cruz. IES La Hoya de Buñol.

III Premio

La Hidra de Lerna, de Juan Martínez. IES La Hoya de Buñol.

Los alumnos participantes en la modalidad *Fidias* procedían de 30 centros: 2 de la provincia de Alicante (IES Josep Iborra, IES Pare Arques), 12 de la provincia de Castellón (IES Almenara, IES Alt Palància, IES El Caminàs, IES Gilabert de Centelles, IES Honori Garcia, IES Matilde Salvador, IES Miquel Peris i Segarra, IES Politècnic, IES Torreblanca, IES Vicent Castell, IES Vila-roja, IES Ximén d'Urrea) y 16 de la provincia de Valencia (Colegio Natividad de Nuestra Señora, IES Barri del Carme, IES Camp de Túria, IES Els Èvols, IES Guillem d' Alcalà, IES Isabel de Villena, IES La Morería, IES Josep Ribera, IES Faustí Barberà, IES La Hoya de Buñol, IES La Serranía, IES L'Om, IES Lluís Vives, IES 9 d' Octubre, IES Ramon Llull, IES Sorolla).

Premiados en la modalidad Pausanias:

I Premio

*NENIKHKAMEN***,** de Noelia Silvestre. IES Jaume I, Onteniente (Valencia).

II Premio

Perséfone, de Alba Ramírez**,** IES Politècnic, Castellón.

III Premio *ex aequo*

*La otra cara de la historia***,** de Nieves Pérez**.** IES Isabel de Villena, Valencia.

Ganimedes, de Cristina de la Rosa. IES Alfonso XIII, La Vall d'Alba (Castellón).

Los alumnos participantes en la modalidad *Pausanias* procedían de 25 centros: 6 de la provincia de Castellón (IES Alfonso XIII, IES Almenara, IES El Caminàs, IES Matilde Salvador, IES Politècnic, IES Ximén d'Urrea), 18 de la provincia de Valencia (Colegio Natividad de Nuestra Señora, Escuelas San José-Jesuitas, Colegio Esclavas de María, Colegio Juan Comenius, IES Camp de Túria, IES Enric Valor, IES Guillem d'Alcalà, IES Jaume I, IES Juan de Garay, IES Isabel de Villena, IES La Hoya de Buñol, IES María Carbonell i Sánchez, IES Massamagrell, IES La Marxadella, IES La Morería, IES La Patacona, Real Colegio de las Escuelas Pías, IES Sorolla) y 1 de la provincia de Alicante (IES Andreu Sempere).

Premiados en la modalidad Talía:

I Premio

Ocho apellidos griegos. (Una comedia lésbica). Grupo "Ipso Facto", del IES José Vilaplana, Vinaroz (Castellón). Profesores: Charo de la Haba y Jesús Gracia.

II Premio *ex aequo*

***Antígona*, de Sófocles**. IES Alfonso XIII, La Vall d'Alba (Castellón). Profesor: Joaquim Montanyés.

Pluto, de Aristófanes. Grupo "Jesuitas", del Colegio Inmaculada-Jesuitas, Alicante. Profesor: Fernando Nicolás.

III Premio

Corazón en tierra. La rebelión de Antígona. Grupo "DuraLexSedLex", del IES Matilde Salvador, Castellón. Profesora: Mariló Limo.

Los alumnos participantes en la modalidad *Talía* procedían de 8 centros: 4 de la provincia de Castellón (IES Alfonso XIII, IES José Vilaplana, IES Torreblanca, IES Matilde Salvador), 2 de la provincia de Valencia (Colegio Natividad de Nuestra Señora, IES Juan de Garay) y 2 de la provincia de Alicante (Colegio Inmaculada-Jesuitas, IES Sant Vicent del Raspeig).

XVIII CERTAMEN COMPITALIA TALIA

CONCURS DE TEATRE BREU DE TEMA GRECOLLATÍ PER A ESTUDIANTS DE SECUNDÀRIA

A l' IES Sorolla de València

Dijous 23 de març de 2017

- 16h. **Antígona**, de Sófocles. IES Alfons XIII, La Vall d'Alba (Castelló). Professor: Joaquim Montanyés.
- 16.30h. **Ocho apellidos griegos. (Una comedia lésbica)**. Grup Ipso Facto. IES José Vilaplana, Vinaròs (Castelló). Professors: Charo de la Haba i Jesús Gracia.
- 17.30h. **Los amores de Venus y Marte**. IES Torreblanca, Torreblanca (Castelló). Professora: Tica Collell.
- 18h. **Plauto**, d' Aristófanes. Grup Jesuitas. Colegio Inmaculada-Jesuitas, Alacant. Professor: Fernando Nicolás.

Divendres 24 de març de 2017

- 16h. **El juicio de Orestes** (basada en **Euménides** d'Ésquil). Colegio Natividad de Nuestra Señora, Burjassot (València). Professor: Ricardo Lázaro.
- 16.30h. **El sueño de las musas.** Colegio Natividad de Nuestra Señora, Burjassot (València). Professor: Ricardo Lázaro.
- 17.30h. **Tesmoforias**, d'Aristófanes. Grup Los Helenicos. IES Sant Vicent del Raspeig, Sant Vicent del Raspeig (Alacant). Professora: Elena Regueiro.
- 18h. **Rudens,** de Plaute. IES Juan de Garay, València. Professora: Fina Pons.

Dimarts 28 de març de 2017

- 17.30h. **Corazón en tierra. La rebelión de Antígona**. Grup DuraLexSedLex. IES Matilde Salvador, Castelló. Professora: Mariló Limo.

ORGANITZA: PRÓSOPON SAGUNT (ASSOCIACIÓ CULTURAL DE PROFESSORS DE LLATÍ I GREC)

2. OEDIPUS REX

También en paralelo al Festival, gracias al apoyo de la Facultad de Geografía e Historia de la UV y a la mediación de Ivan Dragoev, el viernes 12 de mayo, a las 19h., en la sala Palmireno de dicha facultad el grupo de teatro del Liceo Nacional de Lenguas y Culturas Antiguas de Sofía (Bulgaria) representó *Oedipus Rex* en latín, según el libreto de la ópera-oratorio de Stravinsky.

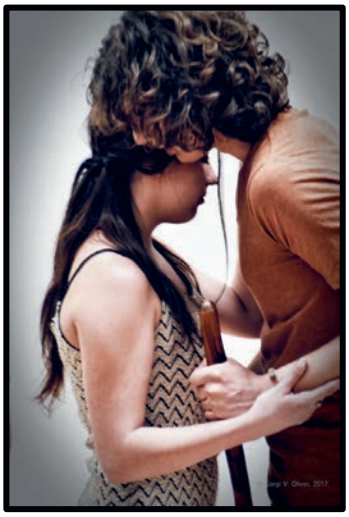


Foto de Sergi Oliver

XIX TALLERES DE CULTURA CLÁSICA

ORGANIZAN
LA ASOCIACIÓN LVDERE ET DISCERE
Y
SAGVNTINA DOMVS BAEBIA

Estos talleres tienen ya una historia, una bonita historia. A finales de los 90 numerosos grupos de estudiantes acuden al Teatro Romano convocados por Prósopon. Los alumnos y el departamento de clásicas del IES Clot del Moro de Sagunt ofrecen en el CEFIRE el taller de Mitología a los centros que vienen de fuera. Al poco tiempo otros docentes se van sumando a la iniciativa: Mitología, Juegos Romanos, Cocina, Ciencia, Indumentaria, Mosaicos, Escritura, Magia, Tiempo, Cosmética, Matemáticas, Olimpomenuts, Cerámica griega, Danzas griegas, Etapas de la vida... En el 2005 los talleres deciden salir a la calle y realizar actividades no solamente en locales interiores, sino también en las plazas de Sagunt, creando un ambiente festivo y romano en todo el pueblo, en el que participan los más de 10.000 alumnos que acuden al Teatro.

Todo este movimiento está apoyado en el Grupo de Cultura Clásica de Sagunto, integrado por numerosos docentes de Latín y Griego y por un amigo informático que puso en nuestras manos la página de culturaclasica.net.

Un curso más, y ya van 19, hemos acercado a nuestros estudiantes a su pasado de un modo distinto, intentando que disfrutaran aprendiendo, como reclama el mismo nombre de nuestra asociación: LVDERE ET DISCERE.

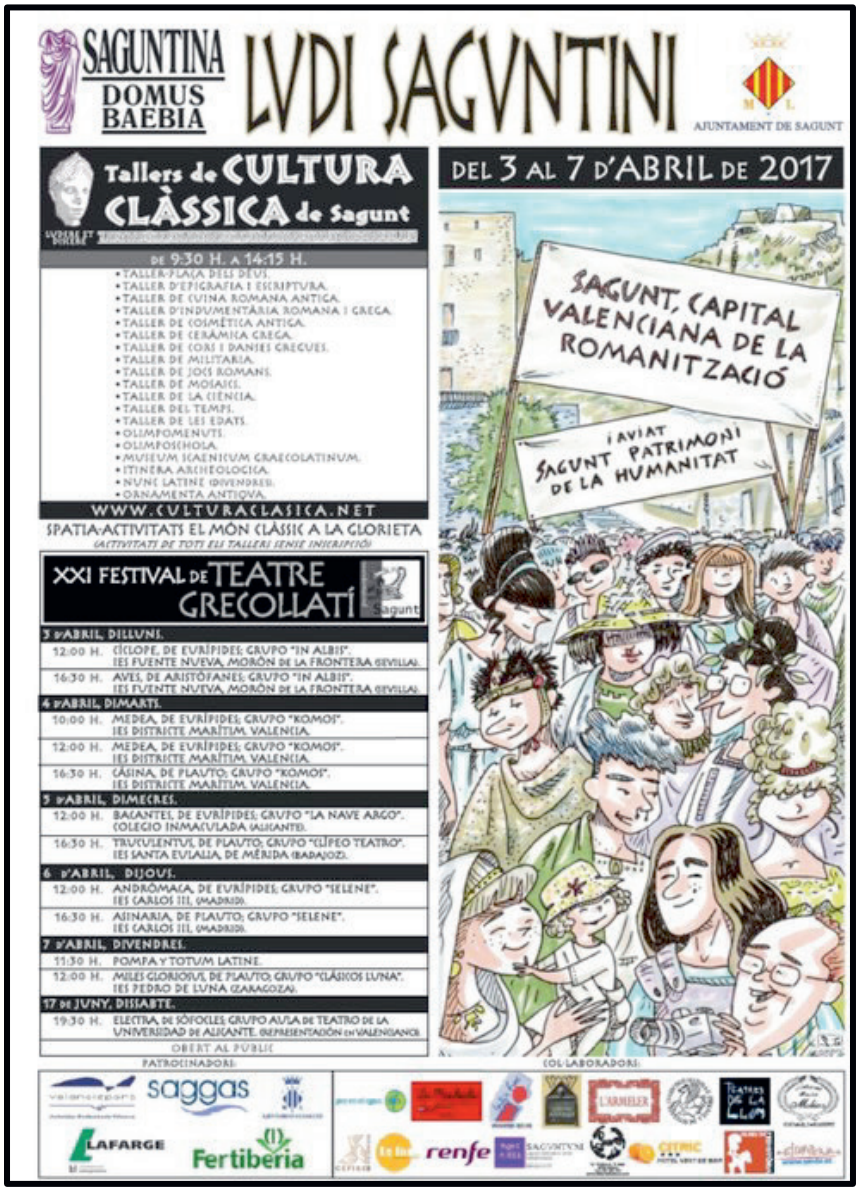
Este año hemos mantenido el *Forum Classicum* en la plaza del Cronista Chabret con la misma disposición que el año pasado. Ha habido dos zonas sin inscripción ni donativo: la zona libre y la zona de los Spatia:
-zona libre: con muchos juegos y actividades, sin límite de tiempo y con un aforo muy amplio: aros, zancos, twister, juegos romanos, marionetas, delta y 3 en raya gigantes...
-zona *spatia*: carpas con capacidad para unos 15 alumnos con tiempo limitado (20 minutos) y hora de entrada, en los que ha habido actividades monográficas: estilos de mosaicos, técnicas de conservación, los dioses y sus atributos...En algunas sesiones los monitores de las carpas han sido los alumnos de distintos IES con sus profesores.

Como en años pasados el viernes ha sido el día del *Nunc Latine Graeceque*. El latín y el griego han sido los protagonistas y para ello ha habido talleres de una hora con inscripción sobre latín y griego en los *spatia*. Además no ha faltado la Pompa (Robigalia) en griego y en latín, recreada por la SAGVNTINA DOMVS BAEBIA.

A la gran gran variedad de talleres ya consolidados se ha sumado uno nuevo sobre joyería antigua, *Antiqua Ornamenta*, y se ha mantenido la iniciativa del Ayuntamiento de Sagunt, que por quinto año consecutivo ha ofertado recorridos guiados (*itinera archaeologica*) por dos importantes yacimientos arqueológicos romanos de Sagunto, la *Domus* dels Peixos y la *Via Portici*, y el taller propuesto por el Museo de la Escena Grecolatina.

Como en los últimos cursos, hemos asistido a la entrega de premios del IV Certamen Hermes, instituido en memoria de nuestro compañero Juanvi Santa Isabel.

Defendemos que los Ludi no son una extraescolar sino una escolar completa. Forman parte importante de la programación de muchos docentes, persiguen la calidad de la enseñanza y son creación de la escuela pública. Por todo ello nos sentimos autorizados a hacerlos y pedimos que todas aquellas actividades que se realicen en el mismo sentido sean respetadas.



INFORMACIÓN SOBRE LOS TALLERES REALIZADOS

1. Taller de las edades (*Aetates hominis*), en la Saguntina Domus Baebia: fue ideado y puesto en marcha por los profesores de educación secundaria Salut Ferrís (IES Consuelo Aranda, Alberic), Lluïsa Merino (IES Càrcer), Amparo Moreno (IES Benlliure, Valencia/ Saguntina Domus Baebia) y Juanvi Santa Isabel (✞). Tras un recorrido por las diferentes etapas de la vida, sus características propias y los ritos de paso necesarios para seguir creciendo y madurando, nos centramos en el estudio de la vida de un niño desde el nacimiento hasta la adolescencia, recorriendo los principales momentos: el *dies natalis*, *dies lustricus* y sus actividades cotidianas.

2. Taller de joyería (*Antiqua ornamenta*), en la Saguntina Domus Baebia: ha sido ideado y puesto en marcha este curso por primera vez por las profesoras Salut Ferrís (IES Consuelo Aranda, Alberic), Lluïsa Merino (IES Càrcer), Charo Marco (IES Ausias March, Manises/ Saguntina Domus Baebia) y Amparo Moreno (IES Benlliure, Valencia/ Saguntina Domus Baebia). El objetivo de este taller es descubrir cómo se elaboraban las joyas más características de época grecorromana y su tipología.

3. Taller de cosmética antigua (*Balnea et unguenta)*, en la Saguntina Domus Baebia: el taller comenzó a funcionar como parte del taller de indumentaria de la profesora Conxa Pont (IES La Patacona, Alboraia) y en anteriores ediciones se ha realizado con la colaboración de Merche Alcaraz (I.E.S. Rafelbunyol). Nos permite acercarnos a la vida cotidiana en la antigüedad desde la perspectiva de la higiene y el aspecto físico (costumbres, cremas, perfumes, peinados, utensilios), apreciando mediante imágenes, objetos y textos clásicos la preocupación de los antiguos por la apariencia física.

4. Taller de Cerámica Griega, en la Casa de Cultura Capellà Pallarés: este taller, dirigido por las profesoras Tica Agut (IES Botànic Cavanilles, La Vall d'Uixó), Mª Teresa Cases (IES Honori Garcia, La Vall d' Uixó), Encarnación Valls (IES Massanassa) y Ana Aragó, plantea como objetivo iniciar a los alumnos en el conocimiento de algunos aspectos relacionados con la cerámica antigua: la fabricación, las formas y la decoración.

5. Taller de cocina (*De re coquinaria)*, en la Comunidad de Regantes: está dirigido por la profesora Charo Marco (IES Ausias March, Manises/ Saguntina Domus Baebia). Gracias al taller de cocina romana antigua podemos sumergirnos en un banquete romano, conocer el protocolo y los rituales que se llevaban a cabo, así como algunos utensilios empleados y la comida que se serviría.

6. Taller de indumentaria romana y griega (*Fibulae*), en la Casa de Cultura Capellà Pallarés: ideado y puesto en marcha por la profesora Conxa Pont (IES La Patacona, Alboraia), desde hace unos años el taller se realiza gracias a la colaboración de Blanca Gálvez, licenciada en Historia, y de Celina Blasco. El taller de indumentaria grecorromana nos muestra la simplicidad y complejidad a la par del atrezzo de los antiguos griegos y romanos, haciendo un estudio no sólo de sus vestidos, sino también de los peinados, calzado, aderezos, etc.

7. *Forum Classicum*, en la Plaza Cronista Chabret: desde el 2016 el *Forum Classicum d*e la plaza Cronista Chabret se organiza del siguiente modo:

-zona de actividades libres, sin necesidad de inscripción y sin límite de tiempo: aros, zancos, arco, twister, rompecabezas gigantes, juegos de mesa, etc. Es un espacio abierto a la participación de estudiantes y público en general. Todas sus actividades pueden funcionar cada año gracias a la imprescindible labor de nuestros monitores, jóvenes voluntarios que entraron en contacto con los LVDI de diversas formas (antiguos alumnos, a través de cursos, por amistad, etc) y que se han comprometido con nuestra labor de difusión.

-zona de los *spatia*: 8 carpas (*spatia*), cada una dedicada a un tema monográfico relacionado con los talleres didácticos existentes, sin inscripción y con una duración delimitada para cada actividad. Los temas de los *spatia* han sido:

1. clases de mosaicos
2. simbología de los colores
3. perfumes
4. técnicas de conservación de los alimentos
5. dies lustricus, dioses y atributos

6. proceso fabricación de una pieza de cerámica

7. lingua latina et graeca

8. cursiva romana antigua

La duración de la actividad es de 20 minutos con hora de entrada y salida al *spatium*. El aforo es de 16 alumnos para cada pase y *Spatium*. La entrada es libre, pero respetando los horarios asignados en la carpa de recepción de centros. Los *spatia* son dirigidos por profesores y sus alumnos, que previamente los han preparado en sus institutos.

8. Taller de epigrafía y escritura (*Incipit Titivillus*), en la Saguntina Domus Baebia: está montado por el profesor de educación secundaria, Salvador Muñoz (IES Ferrer i Guàrdia, actualmente jubilado). La propuesta consiste en un viaje por los sistemas de escritura a lo largo de la historia y especialmente en el mundo romano.

9. *Itinera Archaeologica*: el Ayuntamiento de Sagunt organiza visitas guiadas a dos yacimientos arqueológicos romanos: la *Domus dels Peixos* y la *Via Portici*. La *Domus dels Peixos* es una vivienda construida a principios del s.II y abandonada entre los siglos III y IV que responde al modelo de casa de atrio pompeyana y presenta una gran riqueza ornamental. La *Via Portici* es, en origen, en el s.I, una vía funeraria de entrada a la ciudad que, con el proyecto urbanístico de época altoimperial y la monumentalización producida en el siglo II, se transforma en una importante calzada urbana. En los siglos III-IV esta vía se reduce parcialmente por la construcción de viviendas.

10. Taller de Juegos Romanos, en la Plaza Cronista Chabret: ha sido elaborado por Francesca Gimeno, José Mª Rubio Morales, Mª José Martínez y Manuel Moragrega, profesores de enseñanza primaria del CEIP Cronista Chabret de Sagunt, y los alumnos de 5º y 6º, con la colaboración del CEIP Villar Palasí de Sagunt. Los monitores de este taller son los alumnos del tercer ciclo de primaria del CEIP Cronista Chabret y del CEIP Villar Palasí de Sagunt. El acceso al taller es libre y está situado en el *Forum Classicum*.

11. Taller de ciencia (*Logos et Physis*), en el Mercado: está montado por el profesorado y por el alumnado de Educación Secundaria del IES La Vall de Segó, de Benifairó de les Valls, coordinados por la profesora Xelo Domínguez. Tiene como objetivo que el visitante aprenda algunos de los conocimientos que se han derivado en el mundo moderno a partir de los conocimientos del mundo griego y de los primeros filósofos de la naturaleza.

12. Taller del ejército romano (*Militaria*), en la Comunidad de Regantes: está dirigido por los profesores José Luis Pellicer (IES nº 26 Misericordia, Valencia) y Charo Marco Gascó (IES Ausias March, Manises/ Saguntina Domus Baebia). Gracias a este taller podremos comprender que la historia del Imperio Romano es la historia de sus legiones.

13. Museo de la Escena Grecolatina, en la casa dels Berenguers: los alumnos pueden interpretar personajes o coros de tragedia griega, interpretar coros de comedia griega, iniciarse en el trabajo de la máscara neutra, adquirir nociones básicas sobre el vestuario en tragedia o acercarse a las fábulas de Esopo.

14. Taller de introducción al latín y al griego vivos *(Nunc Latine Graeceque)*, en la plaza Cronista Chabret: el taller está enfocado a alumnos que no saben casi nada de latín o griego, por lo que en él se sirven de un vocabulario muy transparente, aunque sin perder la corrección lingüística. Se trata de introducir el latín y el griego de modo sencillo y agradable, intentando desterrar prejuicios sobre el aprendizaje de las lenguas clásicas y aprovechando para tratarlas como lo que son: lenguas y, por tanto, medios de comunicación.

15. OlimpoMenuts, en el CEIP Cronista Chabret (I y II) y en la plaza Cronista Chabret (II): este taller ha sido elaborado por Mª José Romero, Técnica especialista en Primer Ciclo de Educación Infantil, por el profesorado del Ciclo Formativo de Grado Superior de Educación Infantil del IES Puçol, por el equipo *Infantia* de monitores con título de Técnico Superior en Educación Infantil y por los monitores de los Ludi, con mucha experiencia en el mundo de la animación infantil. Está dirigido a niños y niñas del Primer y Segundo Ciclo de Educación Infantil y a la infancia con discapacidad, en un ambiente acogedor, seguro y afectivo. Mediante propuestas de acción lúdicas se pretende acercar a la infancia a un espacio mágico de animación en el que poder descubrir a los Dioses del Olimpo, mitología y juegos clásicos. Las propuestas de intervención planteadas no pretenden llenar al alumnado de contenidos relacionados con el mundo clásico ni ser la continuación de proyectos de trabajo realizados en la escuela, sino proponer espacios y momentos de acción y de relación, con la cultura clásica como eje vertebrador.

16. Olimposchola, en el Centro Social Mario Monreal: en la Olimposchola, dirigida a los alumnos de 1r y 2º ciclo de Primaria, cada alumno asiste a una representación teatral, realizada por el alumnado del IES Clot del Moro y del CEIP Cronista Chabret, y a un *forum* teatral. Esta

parte de la OlimpoSchola ha sido diseñada por los profesores del IES Clot del Moro Angels Albiach, Carolina Angulo, Pilar Ariño y Sergio Ojeda. A continuación, llevan a cabo un taller de juegos romanos o de genealogía de los dioses, guiados por alumnos del Ciclo Superior de Educación Infantil del IES de Puçol bajo la dirección de sus profesores.

17. Plaza de los Dioses, en la Plaza Mayor: esta propuesta nace a partir de la "Ludoteca Mitológica", un taller creado y organizado por Enrique Martínez, profesor de Secundaria ahora jubilado (IES Clot del Moro de Sagunt). Colaboran los profesores Higinio López y Pilar Ferriol del mismo centro. El taller en este momento está gestionado por los alumnos y profesores de distintos centros educativos de la Comunidad, como el IES Clot del Moro (Sagunt), el IES Camp de Morvedre (Sagunt), el IES Honori García (Vall d'Uixó) y el IES Violant de Casalduch (Benicàssim). Los alumnos son los *servi* que convierten la Plaza Porticada de Sagunt en la Plaza de los Dioses. Se puede solicitar el taller en inglés, francés, latín o griego.

18. Taller del tiempo (*Tempore Capto*), en la Saguntina Domus Baebia: fue ideado y puesto en marcha por los profesores de educación secundaria Lluïsa Merino (IES Càrcer), Salut Ferrís (IES Consuelo Aranda, Alberic) Amparo Moreno (IES Benlliure, Valencia/ Saguntina Domus Baebia) y Juanvi Santa Isabel (✞). El taller pretende dar a conocer las formas de medir el tiempo en la antigüedad, y la importancia que esta medida tiene para todos los aspectos de la vida: agrarios, políticos, sociales, festivos…

19. Taller de coros y danzas griegas (*Terpsícore*), en la Plaza dels Tarongers: este taller comienza su andadura en los LVDI 2011 de la mano de Àlex Andrés, profesor de música en el IES Clot del Moro de Sagunt. Son los alumnos de música del centro los que hacen de monitores. Los bailes que aprendemos en este taller son:

-Kalamatianós: una de las danzas más antiguas, recibe el nombre de una canción sobre la región de Kalamata. Es un baile en siete por ocho.

-Hasápiko: Danza del gremio de carniceros de Constantinopla en tiempos bizantinos, fue *absorbida* por el Rebético a principios del XX y pasó a ser

panhelénica. A principios de siglo recibió la influencia fundamental de los marineros que fijaran los pasos. Gracias a la película “Zorba el griego”, este baile es la danza griega más conocida a todo el mundo.

20. Taller de mosaicos romanos (***Tessellae***), en la Saguntina Domus Baebia: ha sido montado por las profesoras de educación secundaria Resurrección García (IES Ximén d’Urrea, L’Alcora) y Lluïsa Bouché (Alfonso XIII, La Vall d'Alba) . En él se puede contemplar una gran variedad de mosaicos, reproducciones de piezas originales del mundo clásico.